

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

17 MAART 1993

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Herziening van artikel 53 van de Grondwet

Herziening van artikel 54 van de Grondwet

Herziening van artikel 55 van de Grondwet

Herziening van artikel 56, 4°, van de Grondwet

Herziening van artikel 56ter van de Grondwet

Herziening van artikel 56quater
van de Grondwet

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE HERZIENING
VAN DE GRONDWET, VOOR DE INSTITUTIONELE
HERVORMINGEN EN VOOR DE REGELING
VAN CONFLICTEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN REYNDERS EN L. PEETERS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft de voorliggende ontwerpen
besproken tijdens haar vergaderingen van 9 en
10 maart 1993.

Zie :

- 904 - 92 / 93 :

- N° 1 : Tekst overgezonden door de Senaat.
- N° 2 en 3 : Amendementen.

- 905 - 92 / 93 :

- N° 1 : Tekst overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.

- 906 - 92 / 93 :

- N° 1 : Tekst overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.

- 907 - 92 / 93 :

- N° 1 : Tekst overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.

- 908 - 92 / 93 :

- N° 1 : Tekst overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.

- 909 - 92 / 93 :

- N° 1 : Tekst overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.

(1) Samenstelling van de Commissie : zie blz. 2.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

17 MARS 1993

REVISION DE LA CONSTITUTION

Révision de l'article 53 de la Constitution

Révision de l'article 54 de la Constitution

Révision de l'article 55 de la Constitution

Révision de l'article 56, 4°, de la Constitution

Révision de l'article 56ter de la Constitution

Révision de l'article 56quater
de la Constitution

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA
REVISION DE LA CONSTITUTION, DES
REFORMES INSTITUTIONNELLES ET
DU REGLEMENT DES CONFLITS (1)

PAR
MM. REYNDERS ET L. PEETERS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ces projets au cours
de ses réunions des 9 et 10 mars 1993.

Voir :

- 904 - 92 / 93 :

- N° 1 : Texte transmis par le Sénat.
- N° 2 et 3 : Amendements.

- 905 - 92 / 93 :

- N° 1 : Texte transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

- 906 - 92 / 93 :

- N° 1 : Texte transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

- 907 - 92 / 93 :

- N° 1 : Texte transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

- 908 - 92 / 93 :

- N° 1 : Texte transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

- 909 - 92 / 93 :

- N° 1 : Texte transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

(1) Composition de la Commission : voir p. 2.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

I. — BESPREKING VAN DE DIVERSE ONTWERPEN TOT HERZIENING VAN DE GRONDWET

A. Ontwerp tot herziening van artikel 53 van de Grondwet (Stuk n° 904/1)

Een lid is van oordeel dat de samenstelling van de Senaat, zoals die in het ontwerp tot herziening van artikel 53 wordt voorgesteld, niet beantwoordt aan de federale structuur van ons land. De voorgestelde Senaat is geen emanatie van de gemeenschappen en de gewesten, maar een hybridisch samenraapsel van rechtstreeks en onrechtstreeks verkozen senatoren, senatoren van rechtswege en gecoöpteerde senatoren.

Slechts 40 senatoren van de 71 zullen rechtstreeks verkozen worden en de toekomstige Senaat dreigt een toevluchtsoord te worden voor de rode lantaarns van de politieke klasse.

De voorgestelde samenstelling van de Senaat getuigt niet van een visie op wat de Belgische federale structuur moet zijn, maar veeleer van puur politiek opportunisme.

Ten tweede zal die toekomstige Senaat niet paritair zijn samengesteld.

Spreker geeft toe dat pariteit niet absoluut noodzakelijk is in een federale staat, maar hij heeft toch twee belangrijke bezwaren tegen de voorgestelde samenstelling. Ten eerste is de pariteit niet alleen ingegeven door de noodzaak om de taalminoriteit in dit land te beschermen, maar staat ze ook garant voor een zekere vorm van stabiliteit.

Is het wel verstandig de pariteitsregel volledig terzijde te schuiven in een assemblee die precies de uitdrukking zou moeten zijn van wat leeft in de gemeenschappen en gewesten? In een land met 4 of 5 deelgebieden zou een niet paritaire samenstelling wellicht nog te verdedigen zijn, maar in België staan slechts twee grote gemeenschappen tegenover elkaar. Botsingen tussen beide gemeenschappen hangen dus voortdurend in de lucht, en in een niet-paritaire Senaat betekent zulks dat de meest talrijke groep steeds aan het langste eind zal trekken.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Nothomb.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. Breyne, De Keersmaecker, Pinxten, Tant, Van Hecke, Van Rompuy.	HH. Desmet, Marsoul, Mevr. Merckx-Van Goey, HH. Van der Poorten, Van Eetvelt, Van Parys, Van Peel.
P.S. HH. Dufour, Féaux, Mayeur, Poty, Ylief.	HH. Biefnot, Eerdekens, Janssens, Namotte, Santkin, Tomas.
V.L.D. HH. Denys, Dewael, Mevr. Neyts-Uyttebroeck.	HH. Beysen, Chevalier, Gabriëls, Verhofstadt.
S.P. HH. Hostekint, Landuyt, Vande Lanotte, Van der Maelen.	HH. Dielens, Lisabeth, Peeters (L.), Schellens, Swennen.
P.R.L. HH. Ducarme, Gol, Reynnders.	HH. De Decker, Duquesne, Michel, Simonet.
P.S.C. Mevr. de T'Serclaes, H. Gehlen.	HH. Grimberghs, Langendries, Poncet.
Ecolo/ Agalev Mevr. Aelvoet, H. Simons.	HH. Cheron, Viseur, Mevr. Vogels.
VI. H. Van Overmeire.	HH. Annemans, Van Nieuwenhuysen.
Blok V.U. H. Anciaux.	HH. Candries, Van Vaerenbergh.

I. — DISCUSSION DES DIVERS PROJETS DE REVISION DE LA CONSTITUTION

A. Projet de révision de l'article 53 de la Constitution (Doc. n° 904/1)

Un membre estime que la composition du Sénat proposée dans le projet de révision de l'article 53, ne correspond pas à la structure fédérale belge. Le Sénat proposé n'est pas une émanation des communautés et des régions, mais un conglomerat hybride d'élus directs et indirects, de sénateurs de droit et de sénateurs cooptés.

Ne comprenant que 40 élus directs sur 71 membres, le futur Sénat risque d'être le refuge des « lanternes rouges » de la politique.

Les propositions relatives à la composition du Sénat ne témoignent pas d'une vision de ce que devrait être la structure fédérale de la Belgique, mais d'un opportunisme purement politique.

Deuxièmement, le futur Sénat ne sera pas composé paritairement.

L'intervenant reconnaît que la parité n'est pas une nécessité absolue dans un Etat fédéral, mais formule néanmoins deux objections importantes à l'encontre de la composition proposée. Premièrement, la parité ne sert pas seulement à protéger la minorité (linguistique) du pays, mais garantit aussi une certaine stabilité.

Est-il bien raisonnable de renoncer à la règle de la parité dans une assemblee qui devrait précisément être le reflet des communautés et des régions? Une composition non paritaire serait peut-être encore défendable dans un pays composé de 4 ou 5 entités fédérées, mais la Belgique, elle, ne compte que deux communautés importantes. Il y a donc un risque permanent d'affrontements entre les deux communautés, et, dans un Sénat qui n'est pas composé paritairement, cela signifie que le groupe majoritaire aura toujours gain de cause.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Nothomb.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. Breyne, De Keersmaecker, Pinxten, Tant, Van Hecke, Van Rompuy.	MM. Desmet, Marsoul, Mme Merckx-Van Goey, MM. Van der Poorten, Van Eetvelt, Van Parys, Van Peel.
P.S. MM. Dufour, Féaux, Mayeur, Poty, Ylief.	MM. Biefnot, Eerdekens, Janssens, Namotte, Santkin, Tomas.
V.L.D. MM. Denys, Dewael, Mme Neyts-Uyttebroeck.	MM. Beysen, Chevalier, Gabriëls, Verhofstadt.
S.P. MM. Hostekint, Landuyt, Vande Lanotte, Van der Maelen.	MM. Dielens, Lisabeth, Peeters (L.), Schellens, Swennen.
P.R.L. MM. Ducarme, Gol, Reynnders.	MM. De Decker, Duquesne, Michel, Simonet.
P.S.C. Mme de T'Serclaes, M. Gehlen.	MM. Grimberghs, Langendries, Poncet.
Ecolo/ Agalev Mme Aelvoet, M. Simons.	MM. Cheron, Viseur, Mme Vogels.
VI. M. Van Overmeire.	MM. Annemans, Van Nieuwenhuysen.
Blok V.U. M. Anciaux.	MM. Candries, Van Vaerenbergh.

Zodra echte problemen tussen de gemeenschappen rijzen, zal de Senaat al gauw een conflictenkamer blijken te zijn in plaats van een reflectiekamer. En in dat geval dreigen de door de gemeenschapsraden aangewezen senatoren al gauw in een benarde situatie verzeild te raken.

Ze zullen immers rekenschap verschuldigd zijn, niet aan de assemblée waarvan ze deel uitmaken noch aan hun kiezers, maar aan hun fracties in de raden! Stel bijvoorbeeld dat de Vlaamse Raad een resolutie goedkeurt waarin wordt geëist dat voortgang wordt gemaakt met de regionalisering van de sociale zekerheid en dat de Senaat zich als reflectiekamer over deze problematiek zou buigen.

Is het dan echt zo denkbeeldig dat alle Vlaamse senatoren, ongeacht de wijze waarop ze zijn aangesteld, aan hetzelfde zeel trekken en de Franstalige senatoren in de minderheid stellen?

Hoe kunnen de Franstaligen zich dan nog beschermen, zonder pariteit?

De toekomstige Senaat kan dus in een oogwenk van een reflectiekamer uitgroeien tot een conflictenkamer.

En dat probleem wordt nog prangender wanneer men weet dat de regering in de toekomst alleen nog het vertrouwen moet genieten van de Kamer, en dus kan doen alsof haar neus bloedt wanneer er problemen rijzen in de Senaat ...

Kortom : het ontbreken van pariteit in de Senaat is niet alleen een stap achteruit voor de Franstaligen, het is ook een verstoring van het evenwicht in onze instellingen en maakt van de Senaat veeleer een kamer van conflicten dan van verzoening.

Ten derde wijst spreker erop dat de Brusselaars, en *a fortiori* de Franstaligen in de randgemeenten in heel deze hervorming van de Senaat in de kou blijven staan.

Hij kondigt aan dat hij een aantal amendementen zal indienen om de dwangbuis te verbreken waarin Brussel momenteel gevangen zit.

Spreker vindt bijgevolg dat de Franstaligen die niet op het grondgebied van het Waalse Gewest of in de 19 Brusselse gemeenten zijn gedomicilieerd, geen enkele waarborg krijgen. Het *ius soli* heeft het gehaald, in weerwil van de verkiezingsbeloften van de Franstalige meerderheidspartijen.

Een vierde opmerking heeft betrekking op de aan de raden toegekende constitutionele autonomie.

De Raad van State heeft in zijn advies over het voorstel van bijzondere wet tot vervollediging van de federale staatsstructuur (Stuk Senaat n° 558/2) aangestipt dat die autonomie ertoe kan leiden dat de verkiezing van de senatoren op verschillende wijze verloopt. Spreker vraagt zich bijgevolg af of men wel van een federale Senaat kan gewagen indien in het noorden en het zuiden van het land de verkiezingen anders geregeld worden.

Als toegestaan wordt dat de regels gewijzigd mogen worden, is het bovendien niet uitgesloten dat er bij de verkiezingen allerlei geknoei optreedt.

Dès que des véritables affrontements se produiront entre les communautés, le Sénat s'avérera bien vite être une chambre de conflits au lieu d'être une chambre de réflexion. Et dans ce cas, les sénateurs désignés par les conseils de communauté se trouveront rapidement en difficulté.

Ils devront en effet rendre des comptes, non pas à l'assemblée dont ils font partie ni à leurs électeurs mais aux groupes des conseils ! Supposons par exemple que le Conseil flamand vote une résolution exigeant que l'on s'attelle à la régionalisation de la sécurité sociale et qu'en tant que Chambre de réflexion, le Sénat se penche sur cette problématique.

Est-il vraiment impensable que tous les sénateurs flamands, quelle que soit la manière dont ils ont été désignés, se liguent et mettent en minorité les sénateurs francophones ?

Comment les francophones pourraient-ils se protéger dans ce cas, sans disposer de la parité ?

Le futur Sénat pourrait donc se muer très rapidement en une chambre de conflits, au lieu d'être une chambre de réflexion.

Et ce problème ne fera que s'accentuer, d'autant qu'à l'avenir, le gouvernement ne devra être investi que de la confiance de la Chambre et pourra dès lors faire comme si de rien n'était lorsque des problèmes surgiront au Sénat.

En résumé, l'absence de parité au Sénat ne représente pas seulement une régression pour les Francophones mais constitue également une rupture de l'équilibre de nos institutions et fait du Sénat une chambre de conflits plutôt qu'un lieu de conciliation.

L'intervenant fait observer en troisième lieu que, dans toute cette réforme du Sénat, les Bruxellois et, *a fortiori*, les Francophones de la périphérie sont abandonnés à leur triste sort.

Le membre annonce qu'il présentera plusieurs amendements tendant à briser le carcan qui emprisonne actuellement Bruxelles.

Le membre estime en conséquence qu'aucune garantie n'est donnée aux francophones domiciliés en dehors du territoire de la Région wallonne ou du territoire des dix-neuf communes bruxelloises. Le droit du sol l'a emporté malgré les promesses électorales des partis francophones de la majorité.

Une quatrième remarque porte sur l'autonomie constitutive accordée aux conseils.

Il résulte des observations émises par le Conseil d'Etat dans son avis sur la proposition de loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat que cette autonomie conduit à permettre l'élection des sénateurs selon des règles différentes (Doc. Sén., n° 558/2). L'intervenant se demande en conséquence si on peut parler d'un Sénat fédéral à partir du moment où les règles d'élection sont différentes au Nord et au Sud du pays.

Par ailleurs, en permettant la modification des règles, toutes les manipulations sont possibles lors des élections.

De laatste opmerking heeft betrekking op de Duitse Gemeenschap, die op 18 mei 1992 bij resolutie eenparig heeft verzocht om op grond van de evenredige vertegenwoordiging recht te hebben op ten minste twee Duitstalige verkozenen in beide assemblees. Artikel 53 van het ontwerp voorziet slechts in één senator, aangewezen door en uit de Raad van de Duitstalige Gemeenschap (§ 1, 5°).

Het lid verzoekt de Franstaligen derhalve solidair te zijn met de Duitstaligen en het amendement dat hij zal indienen en dat voorziet in de verkiezing van twee senatoren, te steunen.

Een ander lid wijst erop dat het voorliggende artikel een van de pijlers van deze hervorming is, omdat het betrekking heeft op de samenstelling van de Senaat.

Zij stelt vast dat deze samenstelling aansluit bij de strekking van de artikelen 26, 27 en 41 van de Grondwet. Net als voor de bevoegdheden (gedeelde bevoegdheden met de Kamer, initiatiefrecht voor bepaalde aangelegenheden, exclusieve bevoegdheden voor de Senaat) vindt men bij de samenstelling van de Senaat alle standpunten terug die in het verleden aan bod zijn gekomen, met name in het raam van de gemengde parlementaire commissie voor de hervorming der instellingen.

Overeenkomstig de wens dat in de Senaat rechtstreeks verkozenen zitting zouden hebben, voorziet artikel 53 in de afzonderlijke verkiezing van 40 senatoren.

Overeenkomstig de wens dat de Senaat de ontmoetingsplaats van de gemeenschappen zou worden, bepaalt het ter bespreking liggende artikel dat 10 senatoren worden aangewezen door de Vlaamse Raad, 10 andere door de Franse Gemeenschapsraad.

Overeenkomstig de bezorgdheid omtrent de vertegenwoordiging van de Duitstalige Gemeenschap is bepaald dat de Raad van de Duitstalige Gemeenschap één senator aanwijst.

Overeenkomstig de wens van de gecoöpteerde senatoren tot slot, wordt de coöptatie behouden. Zes senatoren worden gecoöpteerd door de vijfendertig Nederlandstalige senatoren, vier senatoren worden door de vijftwintig Franstalige senatoren gecoöpteerd.

De meerderheid heeft bijgevolg geen keuze gemaakt tussen de verschillende standpunten en heeft de verschillende voorgestelde categorieën allemaal opgenomen.

Dit is een hybridische methode die de kloof tussen de burger en de politieke organen niet zal verkleinen, tenzij misschien voor de veertig rechtstreeks verkozen senatoren.

Wat meer bepaald de samenstelling van de Senaat betreft, vraagt spreekster verduidelijkingen betreffende de verklaring van de minister van Binnenlandse Zaken, luidens welke de wetgever kan bepalen dat elke provincie wordt vertegenwoordigd.

Hoe valt de provinciale vertegenwoordiging te rijmen met het feit dat de kiesarrondissementen dezelf-

La dernière remarque concerne la Communauté germanophone. Dans une résolution du 18 mai 1992, la Communauté germanophone a demandé, à l'unanimité, la présence de deux élus germanophones au moins au sein des deux Chambres, en vertu de la représentation proportionnelle. L'article 53 en projet ne prévoit qu'un seul sénateur désigné par le Conseil de la communauté germanophone en son sein (paragraphe 1^{er}, 5°).

Le membre demande dès lors que les francophones soient solidaires des germanophones et votent l'amendement qu'il va déposer et qui prévoit l'élection de deux sénateurs.

Un autre membre observe que cet article constitue un des éléments essentiels de la réforme actuelle vu qu'il traite de la composition du Sénat.

Elle constate que cette composition rejoint la philosophie qui a présidé aux articles 26, 27 et 41 de la Constitution. De même qu'en ce qui concerne les compétences — compétences partagées avec la Chambre, droit d'initiative dans certaines matières, compétences exclusives du Sénat — la composition du Sénat reprend toutes les thèses qui ont été précédemment défendues notamment dans le cadre de la commission parlementaire mixte pour la réforme des institutions.

Conformément au souhait de maintenir la présence d'élus directs, l'article 53 prévoit l'élection distincte de quarante sénateurs.

Conformément au souhait de voir le Sénat devenir le lieu de rencontre des communautés, l'article examiné dispose que dix sénateurs seront désignés par le Conseil flamand et dix autres par le Conseil de la communauté française.

Conformément à la préoccupation de la représentation de la Communauté germanophone, il est prévu qu'un sénateur est désigné par le Conseil de la communauté germanophone.

Enfin, conformément au souhait des sénateurs cooptés, ceux-ci sont maintenus, six étant désignés par les trente cinq sénateurs néerlandophones et quatre par les vingt-cinq sénateurs francophones.

En conséquence, la majorité n'a pas tranché entre les différentes thèses et a repris les différentes catégories prônées.

Ce système est hybride et ne réduira pas l'écart qui existe entre le citoyen et les organes politiques si ce n'est, peut-être, pour les quarante sénateurs élus directement.

Plus particulièrement en ce qui concerne la manière dont ce Sénat sera composé, l'intervenante demande des précisions suite à la déclaration du ministre de l'Intérieur selon laquelle le législateur peut déterminer que chaque province soit représentée.

Comment peut-on concilier cette représentation provinciale avec le fait que les arrondissements élec-

de zijn als die voor de verkiezingen voor het Europees Parlement ?

Spreekster vraagt ook enige verduidelijking omtrent de vertegenwoordiging van de senatoren die hun woonplaats in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad hebben, zoals bepaald in § 3 van dit artikel. Is het juist dat, indien niet ten minste vier van de vijftien Franstalige senatoren (§ 1, 2°) hun woonplaats in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad hebben, ten minste twee van de tien senatoren die door de Franse Gemeenschapsraad worden aangewezen hun woonplaats in dat gebied hebben ?

Spreekster merkt ook op dat de coöptatie niet meer proportioneel verloopt met het totaal aantal senatoren, maar per taalgroep gebeurt en wordt afgestemd op de resultaten van de rechtstreekse verkiezingen.

Zij stelt tot slot vast dat, in tegenstelling tot wat de minister van Binnenlandse Zaken heeft beweerd, er voor de Brusselse verkozenen in geen enkel opzicht een einde wordt gemaakt aan het dubbelmandaat en, voor sommigen onder hen, zelfs het driedubbel mandaat.

Het lid kondigt aan dat zij op dit ingewikkelde en hybridische ontwerp amendementen zal indienen die haar visie op de samenstelling van de Senaat weergeven. De Senaat zou moeten samengesteld zijn uit alle rechtstreeks verkozen leden van de Gemeenschapsraden, zegge uit 195 leden in totaal. Die senatoren zouden geen afzonderlijke categorie vormen. Op die manier zou de Senaat echt de plaats zijn waar de gemeenschappen elkaar ontmoeten.

Een spreker heeft het over de samenstelling van de Senaat (a) en over de constitutieve autonomie (b) :

a) Samenstelling van de Senaat

Hij vraagt op welke logica deze drie aspecten van de samenstelling van de Senaat gebaseerd zijn :

1. Waarom werden de voor de Europese verkiezingen bepaalde kieskringen gekozen ? Wie zich kandidaat stelt in een zo grote kieskring zal op een grote bekendheid moeten kunnen bogen, en dat terwijl hij zitting zal hebben in een vergadering met heel weinig bevoegdheden.

Voor de Kamer, waarvan de rol door de hervorming wordt versterkt, zijn kleinere kieskringen gehandhaafd.

2. Waarom is het dubbelmandaat, het driedubbele en zelfs het vierdubbele mandaat, niet afgeschaft ? Ingeval de Senaat een federale Kamer zou zijn, die de verschillende deelgebieden vertegenwoordigt, zoals de vorige spreker voorstelde, is de handhaving van het dubbelmandaat te begrijpen. Het lid laat weten voorstander te zijn van deze laatste oplossing, met dien verstande dat de pariteit wordt behouden. De constitutieve autonomie maakt zulks mogelijk, aangezien het daartoe volstaat dat de raden ervoor zorgen dat ze elk evenveel verkozenen hebben.

toraux sont ceux de l'élection pour le Parlement européen ?

Par ailleurs, l'intervenante demande des éclaircissements en ce qui concerne la représentation des sénateurs ayant leur domicile dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, prévue au paragraphe trois de l'article étudié. Est-il correct que si parmi les quinze sénateurs francophones (§ 1^{er}, 2°) moins de quatre ne sont pas domiciliés dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, au moins deux des dix sénateurs désignés par le Conseil de la Communauté française doivent être domiciliés dans cette région ?

L'intervenante remarque également que pour la cooptation, celle-ci n'a plus lieu proportionnellement à l'ensemble des sénateurs mais conformément aux résultats de l'élection directe et par groupe linguistique.

Elle constate enfin que contrairement à ce que le ministre de l'Intérieur a affirmé il n'est nullement mis fin au double voire au triple mandat pour certains élus bruxellois.

Devant ce projet complexe et hybride, le membre annonce le dépôt d'amendements traduisant sa vision de la composition du Sénat. Celui-ci devrait être composé de l'ensemble des élus directs des conseils de communauté, soit 195 au total. Ces sénateurs ne formeraient pas une catégorie à part. Le Sénat serait de la sorte le véritable lieu de rencontre des communautés.

Un orateur intervient pour sa part quant à la composition du Sénat (a) et quant à l'autonomie constitutive (b) :

a) Composition du Sénat

Il demande sur quelle logique reposent les trois aspects suivants relatifs à la composition du Sénat :

1. Pourquoi avoir retenu comme circonscriptions électorales celles prévues pour les élections européennes ? Les candidats se présentant dans une circonscription aussi large devront disposer d'une grande notoriété alors qu'ils vont siéger dans une assemblée qui disposera de peu de compétences.

Par contre, pour la Chambre dont le rôle est renforcé par la réforme, on a maintenu de plus petites circonscriptions.

2. Pourquoi n'a-t-on pas supprimé le double, le triple voire le quadruple mandat ? Si le Sénat était une assemblée fédérale représentant les diverses assemblées fédérées, comme le demande l'orateur précédent, on comprendrait que le double mandat soit maintenu. Le membre se déclare favorable à cette dernière solution, mais en maintenant la parité. L'autonomie constitutive permettrait d'arriver à cette parité puisqu'il suffirait pour cela que les conseils se dotent de chaque côté du même nombre d'élus.

Aangezien de meerderheid noch voor de afschaffing van het dubbelmandaat, noch voor een Senaat der gemeenschappen heeft gekozen, vraagt spreker zich af welke logica is gehanteerd. Moet de redenering dan niet tot het uiterste worden doorgedreven en de Senaat worden afgeschaft, zodat op zijn minst het aantal mandatarissen kan worden verminderd ?

3. Waarom is bij het bepalen van de samenstelling van de Senaat nog in gecoöpteerde senatoren voorzien ?

b) *De constitutieve autonomie*

Terzake rijzen twee problemen :

1. Ingevolge het door de Raad van State uitgebrachte advies over het voorstel van bijzondere wet tot vervollediging van de federale staatsstructuur (Stuk Senaat n° 558/2) vraagt het lid hoe ver de constitutieve autonomie van de raden in het kader van de bepaling van artikel 53, § 6, reikt. Anders gezegd, welke schikkingen zullen de raden in verband met de verkiezing van de senatoren kunnen treffen ?

2. Wat de formulering zelf betreft, heeft de Raad van State erop gewezen dat het ongewenst is de aanwijzing van de senatoren aan andere assemblees over te laten, wanneer men in aanmerking neemt dat artikel 53 bepaalt dat zij *door* de Vlaamse Raad en *door* de Franse Gemeenschapsraad worden aangewezen. Moet de tekst niet worden herzien, indien de meerderheid voor een andere wijze van aanwijzing wil opteren ?

De minister van Wetenschapsbeleid wijst erop dat de Franstalige oppositiedelen er een eugenetische theorie op het parlementarisme op nahouden door ervan uit te gaan dat een zelfs onvolmaakte Senaat minder wenselijk is dan helemaal geen Senaat. Hij deelt dit standpunt niet.

Vervolgens stipt hij aan dat de bij het parlement ingediende teksten in hun geheel het resultaat van een compromis zijn.

Citerend uit het essay van André Renard over ons land, geeft hij als zijn mening te kennen dat België slechts door zijn bestanddelen kan overleven. Zodra naar een compromis tussen deze bestanddelen wordt gestreefd, bestaat het gevaar dat de enen beklemtonen wat één gemeenschap wel en de andere gemeenschap niet heeft verkregen. Anders gezegd, door de theorie van het evoluerende compromis te erkennen, stelt men zich bloot aan extremistische tendensen in de beide kampen.

In antwoord op de diverse interventies brengt hij in herinnering dat het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde voor de Kamer wordt gehandhaafd. De kiezers in dat arrondissement zullen voor de Senaatsverkiezingen voor Franstalige of voor Nederlandstalige lijsten kunnen stemmen, en wel overeenkomstig het model voor de Europese verkiezingen. De kiezers in Voeren en Komen zullen zowel voor de Kamer als voor de Senaat respectievelijk in Aubel en

La majorité n'ayant opté ni pour la suppression du cumul, ni pour un Sénat des communautés, il se demande quelle logique a été poursuivie. Ne faudrait-il pas aller jusqu'au bout du raisonnement et supprimer le Sénat ce qui permettrait au moins de diminuer le nombre de mandataires ?

3. Pourquoi a-t-on complété la composition du Sénat par la présence de sénateurs cooptés ?

b) *L'autonomie constitutive*

Deux problèmes se posent :

1. Suite à l'avis rendu par le Conseil d'Etat sur la proposition de loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat (Doc. Sénat n° 558/2), le membre demande jusqu'où va l'autonomie constitutive des conseils dans le cadre du paragraphe six de l'article 53 en projet. En d'autres termes, quelles dispositions vont-ils pouvoir prendre en matière d'élection des sénateurs ?

2. Sur la formulation même, le Conseil d'Etat a fait remarquer qu'il n'était pas correct de confier à d'autres assemblees le soin de désigner des sénateurs à partir du moment où le texte de l'article 53 prévoit qu'ils sont désignés *par* le Conseil flamand et *par* le Conseil de la communauté française. Si la majorité souhaite aller dans la voie d'une autre modalité de désignation, ne faudrait-il pas revoir le texte ?

Le ministre de la Politique scientifique remarque que les membres francophones de l'opposition appliquent la théorie de l'eugénisme au niveau du parlementarisme en pensant que le Sénat même imparfait est moins souhaitable que la suppression du Sénat. Il ne partage pas cette manière de voir.

Il fait ensuite observer que l'ensemble des textes soumis à l'examen du parlement sont le résultat d'un compromis.

Citant l'essai d'André Renard sur la Belgique, il considère que la Belgique ne peut survivre que par ses composantes. A partir du moment où on cherche un compromis entre elles, on s'expose à ce que certains mettent en évidence tout ce qu'une communauté a obtenu et tout ce que l'autre n'a pas obtenu. En d'autres termes, à partir du moment où on admet la théorie du compromis évolutif, on s'expose aux discours des extrémistes des deux camps.

En réponse aux différentes interventions, il rappelle que l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvoorde sera maintenu pour la Chambre. Les électeurs de cet arrondissement pourront voter soit dans le collège électoral français, soit dans le collège électoral néerlandais pour le Sénat selon le modèle des élections européennes. Les électeurs fouronnais et cominois pourront continuer à voter respectivement à Aubel et à Heuvelland, tant pour la Chambre

Heuvelland hun stem kunnen blijven uitbrengen. Ten slotte is bepaald dat de twee gemeenschapsraden en de Waalse Gewestraad de rechtstreeks verkozen senatoren kunnen vragen met beraadslagende stem aan hun werkzaamheden deel te nemen. Naar het oordeel van de minister heeft een ieder het recht deze maatregelen als te verregaande toegevingen of minieme verworvenheden voor te stellen; hij herhaalt evenwel dat het hier om een compromis gaat.

Wat de constitutieve autonomie van de raden en de daaruit voortvloeiende mogelijke diversiteit inzake verkiezingen betreft, toont hij aan dat terzake geen nieuwigheid is ingevoerd. Zo bepaalt artikel 4 van de meer dan tweehonderd jaar oude Grondwet van de Verenigde Staten onder meer dat het tijdstip, de plaats en de wijze waarop de senatoren en de volksvertegenwoordigers worden verkozen, in iedere Staat door de wetgevende macht wordt vastgesteld.

In antwoord op een opmerking van een lid volgens welke het de samenstelling van de Senaat aan eenheid ontbreekt, erkent hij dat compromishalve gepoogd is een aantal tegenstrijdige standpunten met elkaar te verzoenen. Die poging tot harmonisering draagt in zich evenwel een facet dat eerder positief dan negatief is.

Met betrekking tot de representatieve mechanismen in de twee gemeenschappen brengt hij het mechanisme van het gegarandeerde minimumaantal Brusselse verkozenen aan de orde. De analyse inzake het aantal senatoren klopt: indien er minder dan 4 Brusselse senatoren zijn, is er enige mate van onzekerheid, die evenwel wordt geneutraliseerd door de toevoeging van ten minste twee senatoren die hun woonplaats in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad hebben en deel uitmaken van de tien door de Franse Gemeenschapsraad aangewezen leden.

De minister heeft er betreffende de vertegenwoordiging van de provincies geen kennis van dat dienaangaande een amendement is ingediend. Een en ander behoort tot het parlementair initiatiefrecht.

Wat, ten slotte, het behoud van het dubbelmandaat betreft, preciseert hij dat de indieners van het voorstel voor twee opgaven stonden, namelijk het dubbelmandaat en zelfs het driedubbele mandaat af te schaffen, en er tevens voor te zorgen dat het aantal parlementsleden niet al te sterk toenam. Gebleken is dat wanneer men in het ene te ver ging, het andere in het gedrang kwam.

Om die reden moet worden aanvaard dat een beperkt aantal parlementsleden nog steeds verscheidene mandaten uitoefent. Ofschoon kritiek op dit compromis mogelijk is, heeft het alleszins de verdienste dat het dubbelmandaat niet langer de regel maar de uitzondering is.

De vorige spreker wijst erop dat een derde voorwaarde in acht moest worden genomen, met name het behoud van het tweekamerstelsel.

De minister van Wetenschapsbeleid merkt op dat hij *in tempore non suspecto* heeft verklaard dat de aanzet tot een grondwettelijke macht was gegeven.

que pour le Sénat. Enfin, on a prévu que les deux conseils de communautés et le Conseil régional wallon pourront appeler à participer à leurs travaux sans voie délibérative, des sénateurs élus directement. Chacun a le droit de présenter ces mesures comme des concessions extrêmes ou des acquis dérisoires, mais le ministre répète qu'il s'agit de mesures de compromis.

En ce qui concerne l'autonomie constitutive donnée aux conseils et la possibilité de diversité en matière électorale qui en résulte, il démontre que l'on a nullement innové en la matière. Ainsi, la section 4 de la Constitution des Etats-Unis, qui date d'il y a deux siècles, dispose que « l'époque, le lieu et le mode d'élection des sénateurs et des représentants seront déterminés dans chaque Etat par la législature ».

A l'observation d'un membre selon laquelle la composition du Sénat manque d'unité, il reconnaît qu'on a cherché à harmoniser, au nom du compromis, un certain nombre de thèses contradictoires. Cette tentative d'harmonisation comporte cependant en elle-même un aspect plus positif que négatif.

En ce qui concerne les mécanismes de représentation à l'intérieur des deux communautés, il aborde celui de la « quotité bruxelloise garantie ». L'analyse faite quant au nombre de sénateurs est correcte: au cas où il y a moins de quatre sénateurs bruxellois, une incertitude existe mais celle-ci est corrigée par l'ajout d'au moins deux sénateurs domiciliés dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale parmi les dix désignés par le Conseil de la communauté française.

Pour la représentation des provinces, le ministre n'a pas connaissance du dépôt d'un amendement en ce sens. Cela relève de l'initiative parlementaire.

Enfin, en ce qui concerne le maintien du double mandat, il précise que les auteurs de la proposition se sont trouvés devant deux impératifs contradictoires, à savoir: supprimer le double, voire le triple mandat des parlementaires et ne pas provoquer une inflation du nombre des parlementaires. Il est apparu que si on voulait pousser un des impératifs à l'extrême, on nuisait à l'autre.

Il faut dès lors admettre que de façon limitée un certain nombre de parlementaires continuent à exercer plusieurs mandats. Si on peut critiquer ce compromis, il a néanmoins pour mérite que la règle du double mandat cesse d'être la règle générale pour devenir l'exception.

L'orateur précédent fait remarquer qu'il existait un troisième impératif, à savoir le maintien du système bicaméral.

Le ministre de la Politique scientifique signale qu'il a précisé *in tempore non suspecto* qu'on se trouvait devant un embryon de pouvoir constitutionnel. D'où

Vandaar de soms levendige discussies over de juiste draagwijdte welke die macht in een later stadium zou moeten krijgen.

In antwoord op de opmerking van de vorige spreker over de delegatie en de subdelegatie antwoordt *de minister* dat achter de meest formele grondwettelijke en wettelijke voorschriften betreffende de aanwijzing en de rol van de verkozen assemblees officiële instellingen zoals de partijen opduiken.

Die instellingen bepalen vaak op informele wijze hun standpunt nog vóór er een officiële beslissing is genomen en die situatie wordt in de praktijk als dusdanig aanvaard.

Waarom zouden dan grondwettelijke instellingen zoals de gewestraden die praktijk niet mogen toepassen ?

De delegatie of de subdelegatie vormt geen enkel probleem; op het tijdstip dat de tekst van de Grondwet wordt aangenomen, zal dat probleem reeds zijn behandeld en zal ook duidelijk zijn gesteld dat de oplossing beantwoordt aan de wens van de grondwetgevende vergadering.

De vorige spreker vraagt zich af of er grondwettelijk gezien nog een beslissing van de Franse Gemeenschapsraad nodig is om de aanwijzing van bepaalde senatoren te bevestigen, ongeacht de bevoegdheid die voor die aanwijzing bij wet of bij decreet aan de Waalse Gewestraad en aan de Franse taalgroep van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad is toegekend.

De minister antwoordt dat de wet in die oplossing heeft voorzien. Hij is niet van plan in te stemmen met praktijken die in strijd zijn met dat beginsel, maar volgens hem kan in het kader van de regelingen betreffende de voordracht een oplossing worden gevonden.

Spreker vraagt zich af wat de rol is van de coöptatie zoals bedoeld in artikel 53 van de Grondwet.

De minister merkt op dat de huidige Senaat reeds een heterogene vergadering is, aangezien hij is samengesteld uit rechtstreeks verkozenen, uit leden die door de provincieraden worden verkozen en uit gecoöpteerde leden.

Dat zal eveneens het geval zijn voor de Senaat zoals bedoeld door dit artikel 53, hoewel hier de vertegenwoordiging van de gewesten en de gemeenschappen verder is doorgedreven.

Zo worden 25 senatoren rechtstreeks verkozen door het Nederlandse kiescollege en 15 door het Franse kiescollege; 10 senatoren worden door de Vlaamse Raad aangewezen en 10 door de Franse Gemeenschapsraad; 1 senator wordt aangewezen door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap; 6 senatoren worden door de Nederlandse taalgroep in de Senaat gecoöpteerd, 4 worden door de Franse taalgroep in de Senaat gecoöpteerd.

Een spreker vraagt zich af wat er moet gebeuren in de veronderstelling dat de Franse taalgroep van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad een voorstel tot aan-

les discussions parfois vives sur l'ampleur exacte que ce pouvoir pourrait prendre ultérieurement.

Répondant à l'observation formulée par l'intervenant précédent concernant le problème de la délégation et de la subdélégation, *le ministre* répond que derrière les prescrits constitutionnels et légaux les plus formels concernant la désignation et le rôle des assemblees élues, se dessinent des entités officielles comme les partis.

Ces instances se prononcent souvent selon des mécanismes informels avant une décision officielle et cette situation est acceptée comme telle dans les faits.

Pourquoi dès lors refuser ces pratiques dans le chef d'entités constitutionnelles comme les conseils régionaux ?

La délégation ou la subdélégation ne fait nullement problème; elle le fait d'autant moins qu'on en aura discuté au moment de l'adoption des textes constitutionnels et qu'à ce moment, l'on aura clairement précisé que tel était le vœu du pouvoir constituant.

Le préopinant se demande si, quelle que soit la compétence qui serait octroyée par la loi ou le décret au Conseil régional wallon et au groupe linguistique français du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de la désignation de certains sénateurs, une décision ultérieure du Conseil de la communauté française est constitutionnellement requise pour que cette désignation soit effective.

Le ministre répond que telle est la solution prévue par la loi. Il n'est pas d'avis d'accueillir des pratiques contraires à ce principe, mais des solutions sont envisageables, notamment dans le cadre du mécanisme de la présentation.

L'intervenant se demande quel est le rôle joué par la cooptation, prévue dans le cadre de cet article 53 de la Constitution.

Le ministre relève que le Sénat actuel est déjà une assemblee composite, étant en effet composé d'élus directs, de membres élus par les conseils provinciaux et de membres cooptés.

Le Sénat, tel qu'envisagé par cet article 53, le sera également, tout en prévoyant une représentation accrue des communautés et des régions.

Ainsi, 25 sénateurs seront élus directement par le collège électoral néerlandais et 15 par le collège électoral français; 10 sénateurs seront désignés par le Conseil flamand et 10 par le Conseil de la communauté française; 1 sénateur sera désigné par le Conseil de la communauté germanophone; 6 sénateurs seront cooptés par le groupe linguistique néerlandais et 4 par le groupe linguistique français du Sénat.

Un orateur se demande ce qu'il en est dans l'hypothèse où en vertu du pouvoir de subdélégation, une proposition de désignation serait faite par le groupe

wijzing krachtens subdelegatie zou doen, zonder dat het voorstel door de Franse Gemeenschapsraad wordt geformaliseerd zoals bepaald in de Grondwet.

De minister antwoordt dat dit probleem, dat trouwens geen typisch Brussels probleem is, zal moeten worden geregeld door de bijzondere wet tot hervorming der instellingen.

Een lid is niet helemaal overtuigd van de ernst van het debat en die opmerking geldt meer bepaald voor de antwoorden van de minister, die het compromis de hemel blijken in te prijzen.

De geschiedschrijvers zullen wel uitmaken welke plaats in die evolutieve opvatting van onze instellingen aan de minister dient te worden toegewezen.

Het compromis als dusdanig mag dan in een echte democratie misschien geen slechte zaak zijn, toch verandert dit niets aan het halfslachtige karakter waardoor de hervorming van de Senaat wordt gekenmerkt.

Een echte Senaat van de gemeenschappen en gewesten zou een betere formule geweest zijn en daarnaast had men in een ééncamersysteem aan een « tweede lezing » in de Kamer kunnen denken. In werkelijkheid moet men echter vaststellen dat wij hier niet met een samenhangend project te maken hebben en het staat dan ook nu al vast dat de toekomstige werking van onze instellingen daardoor zal worden ontregeld. Het onzekere antwoord op de vraag of men het wel ernstig meent met de « Bundestreue » houdt daarnaast nog het risico in dat men veel verder gaat dan wat binnen het bestek van de Staatshervorming gepland werd.

Een lid vraagt zich af waarom in artikel 53 de vertegenwoordiging van de Duitstalige Gemeenschap in de Senaat uiteindelijk tot één lid beperkt is gebleven.

Kon men niet ingaan op het eenparig goedgekeurde verzoek van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, dat voorzag in de verkiezing van ten minste twee Duitstalige verkozenen in beide assemblies (resolutie van 18 mei 1992) ?

De minister vindt die oplossing niet de aangewezen weg.

Als men het gewaarborgd aantal verkozenen voor het kiescollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vergelijkt met het aantal waarop de 60 000 Duitstaligen recht hebben, is het immers niet denkbeeldig dat er moeilijkheden zullen komen.

De vorige spreker herinnert eraan dat hij, met het oog op een betere vertegenwoordiging van de gebieden met een geringe bevolkingsdichtheid zoals de provincie Luxemburg bijvoorbeeld, op artikel 49 (nieuw) van de Grondwet een amendement (n° 6 — Stuk n° 724/4) had ingediend om het aantal volksvertegenwoordigers van 150 op 152 te brengen.

Er werd toen op gewezen dat een formule zou worden uitgewerkt waardoor die provincie garanties krijgt dat zij door ten minste één senator vertegenwoordigd zal worden.

linguistique français du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, sans être formalisée, conformément à la Constitution, par le Conseil de la communauté française.

Le ministre répond que ce problème, qui n'est au demeurant pas propre à Bruxelles, devra faire l'objet d'un règlement dans la loi spéciale de réformes institutionnelles.

Un membre marque quelque hésitation quant au caractère sérieux du débat et, en particulier, des réponses du ministre, qui témoignent d'une apologie certaine du compromis.

On laissera aux historiens le soin de déterminer, dans cette conception évolutive de nos institutions, la place qui lui sera réservée.

De plus, si le compromis n'est sans doute pas, en tant que tel, une mauvaise solution dans une véritable démocratie, il n'en demeure pas moins que celui qui a présidé à la réforme du Sénat est un compromis hybride.

On aurait pu avoir un Sénat qui aurait été un véritable Sénat des communautés et des régions. On aurait également pu avoir un système de seconde lecture à la Chambre dans un système monocaméral. Or, que constate-t-on en réalité ? Il n'y a pas de projet cohérent, ce qui entraînera, à l'avenir, des perturbations dans le fonctionnement de nos institutions. Si on ajoute à cela l'ambiance incertaine quant à la volonté réelle d'une loyauté fédérale, on risque d'aller bien au-delà de ce qui est prévu par la réforme de l'Etat.

Un membre se demande pourquoi l'article 53 a finalement maintenu la représentation de la communauté germanophone au sein du Sénat à un seul membre.

N'était-il pas possible de satisfaire à la demande, émise à l'unanimité par le Conseil de la communauté germanophone, tendant à prévoir au minimum deux membres dans chacune des assemblies (résolution du 18 mai 1992) ?

Le ministre ne croit pas que cette solution soit souhaitable.

En effet, lorsqu'on constate le nombre d'élus qui sont garantis au collège électoral de la Région de Bruxelles-Capitale et qu'on compare cela avec les 60 000 germanophones, un problème risque de se poser.

L'intervenant précédent rappelle qu'il avait déposé un amendement (n° 6 — Doc. n° 724/4) à l'article 49 (nouveau) de la Constitution, qui portait le nombre de députés de 150 à 152, ce qui permettait de renforcer la représentation des zones à faible densité de population, comme la province du Luxembourg par exemple.

Il avait alors été précisé qu'une formule serait imaginée qui permettrait d'assurer une représentation garantie à au moins un sénateur de cette province.

Het lid merkt op dat daar in geen enkele tekst een spoor van terug te vinden is.

De voorzitter deelt mee dat een amendement is ingediend dat ertoe strekt een artikel 100ter in te voegen in de gewone wet tot hervorming der instellingen. Dat artikel voorziet op zijn beurt in de invoeging van een artikel 210bis in het Kieswetboek, zodat die gegarandeerde vertegenwoordiging geregeld wordt.

Een lid kondigt aan dat hij een tiental amendementen heeft ingediend die in drie grote groepen kunnen worden opgedeeld.

Een eerste groep amendementen steunt op drie gemeenschappelijke principes.

Ten eerste vloeit uit het feit dat de Kamer van volksvertegenwoordigers is samengesteld naar evenredigheid van de bevolking, logisch voort dat de Senaat een afspiegeling zou moeten zijn van de deelgebieden. Aangezien die gelijkelijk moeten worden behandeld, moet de Senaat paritair worden samengesteld. Spreker merkt daarbij op dat hij, wanneer hij over pariteit spreekt, uitgaat van een evenwicht tussen de Vlaamse gemeenschap enerzijds en de Franse en de Duitstalige gemeenschap anderzijds. Het nut van die pariteit in de tweede federale kamer hoeft niet meer te worden aangetoond en de pariteitsregel wordt in heel wat federale staten gehanteerd : in Duitsland, waar de kleinste Länder 3 en de grootste maximaal 5 vertegenwoordigers hebben in de Bundesrat, in Zwitserland, waar elk kanton 2 vertegenwoordigers naar de hoge kamer stuurt, in de Verenigde Staten, waar alle staten, ongeacht hun omvang, 2 senatoren hebben. Andere voorbeelden zouden nog kunnen worden aangehaald.

Dit stelsel staat garant voor een evenwicht tussen de federale overheid en de componenten van de federale staat.

Ten tweede strekken sprekers amendementen ertoe, de samenstelling van de Senaat minder complex te maken. Luidens het voorliggende ontwerp bestaan er — naast de senatoren van rechtswege, die geen invloed uitoefenen op de stemmingen — nog drie soorten senatoren : de rechtstreeks verkozen senatoren, de senatoren aangewezen door de gemeenschapsraden en de gecoöpteerde senatoren.

Met betrekking tot de rechtstreeks verkozen senatoren is spreker van mening dat het fout is de Duitstalige gemeenschap zomaar op te nemen in het Franse kiescollege. Het ware verkieslijker geweest in drie kiescolleges te voorzien : een Nederlands, een Frans en een Duits.

Spreker is ook gekant tegen de onrechtstreekse aanwijzing van senatoren door de gemeenschapsraden. Deze senatoren zullen immers niet alleen minder onafhankelijk zijn dan de anderen, ze zullen het ook veel drukker hebben, omdat ze tegelijkertijd lid zijn van een gemeenschapsraad.

Andere amendementen strekken ertoe de coöptatie af te schaffen.

Le membre signale qu'il ne trouve aucun texte prévoyant pareille garantie.

Le président signale qu'un amendement visant à insérer un article 100ter dans la loi ordinaire de réformes institutionnelles — lequel prévoit l'insertion d'un article 210bis dans le Code électoral — de manière à assurer cette représentation garantie.

Un membre annonce qu'il a présenté une dizaine d'amendements que l'on peut classer en trois groupes.

Un premier groupe d'amendements repose sur trois principes communs.

Premièrement, si la Chambre des représentants est composée au prorata de la population, il est logique que le Sénat soit représentatif des entités fédérées. Etant donné que celles-ci doivent être traitées sur pied d'égalité, le Sénat doit être composé paritairément. L'intervenant fait observer à cet égard que lorsqu'il parle de parité, il entend par là un parfait équilibre entre la communauté flamande, d'une part, et les communautés francophone et germanophone, d'autre part. L'utilité de cette parité au sein de la deuxième chambre fédérale n'est plus à démontrer et cette règle de la parité est appliquée dans de nombreux Etats fédéraux : en Allemagne, les plus petits « Länder » ont 3 représentants au « Bundesrat » et les plus grands en ont au maximum 5. En Suisse, chaque canton envoie 2 représentants à la Chambre haute, et aux Etats-Unis, chaque Etat compte 2 sénateurs. Et on pourrait encore citer d'autres exemples.

Ce système garantit l'équilibre entre l'autorité fédérale et les composantes de l'Etat fédéral.

Les amendements présentés par l'intervenant visent par ailleurs à simplifier la composition du Sénat. Le projet à l'examen prévoit, outre les sénateurs de droit, qui n'exercent aucune influence sur les votes, trois autres types de sénateurs : les sénateurs élus directement, les sénateurs désignés par les conseils de communauté et les sénateurs cooptés.

En ce qui concerne les sénateurs élus directement, l'intervenant juge erroné d'inclure sans plus la communauté germanophone dans le collège électoral français. Il eût été préférable de prévoir trois collèges électoraux : un collège néerlandais, un français et un allemand.

L'intervenant est également opposé à la désignation indirecte de sénateurs par les conseils de communauté — les sénateurs seront en effet non seulement moins indépendants que les autres, mais ils auront en outre beaucoup plus de travail du fait qu'ils seront en même temps membres d'un conseil de communauté.

D'autres amendements visent à supprimer la cooptation.

Vroeger kon de coöptatie van bepaalde personen met een welbepaalde kennis wellicht een verrijking zijn voor de Senaat, maar die techniek is tegenwoordig achterhaald.

Een derde belangrijk kenmerk van sprekers amendementen, is dat ze aan de Duitstalige gemeenschap twee senatoren willen toekennen in plaats van één. En deze twee verkozenen moeten in de mate van het mogelijke de emanatie zijn van het kiezerskorps, net zoals de rechtstreeks verkozen Vlaamse en Franstalige senatoren.

Als de Duitstalige Gemeenschap slechts één senator heeft, zal zij in de federale Senaat worden vertegenwoordigd door één enkele partij, wat zeker niet ideaal is voor een taalminderheid.

Een tweede groep amendementen gaat uit van dezelfde principes, met uitzondering evenwel van de paritaire samenstelling.

Spreker is er zich immers van bewust dat de meerderheid wellicht niet zal kunnen instemmen met een paritaire samenstelling van de Senaat, maar hoopt niettemin dat zij de Duitstaligen 2 senatoren zal gunnen. En mocht ook dat niet mogelijk zijn, dan zou de ene Duitstalige senator op zijn minst rechtstreeks moeten worden verkozen in plaats van tragsgewijs.

Het zogenaamde systeem D'Hondt, dat in België decennia lang zijn deugdelijkheid heeft bewezen en nu zelfs in diverse EG-Lid-Statens wordt gehanteerd voor de verkiezingen van het Europese Parlement, is een veel betere waarborg voor een degelijke proportionele vertegenwoordiging dan andere stelsels met gecorrigeerde quotiënten (cf. het systeem imperiali, het gewogen of het zuivere Deense systeem enz.) Waarom worden de Duitstaligen dan de voordelen van dit systeem ontzegd ?

En als men de Duitstaligen toch maar één senator gunt, waarom zou men die dan niet rechtstreeks verkiezen ? Dat is immers de beste manier om een politieke koehandel te vermijden, waarbij de functie van Duitstalige senator slechts één van de vele onder de partijen te verdelen functies wordt (naast het voorzitterschap van de Raad, de drie ministerportefeuilles enz.)

Voor de verkiezing van die Duitstalige senator zijn diverse technieken mogelijk : een stemming voor één kandidaat in twee rondes (cf. Frankrijk), een voorkeurstem op één kandidaat met overdracht van stemmen (de zogenaamde « single transferable vote », zoals in Ierland) enz.

Er zijn natuurlijk nog andere kiesstelsels mogelijk en spreker is best bereid die in overweging te nemen, maar bovenstaande twee stelsels hebben het voordeel dat ze reeds gehanteerd worden in andere EG-Lid-Statens.

Fundamenteel is echter dat de Duitstalige Gemeenschap, die voor haar vertegenwoordiging in de Kamer afhankelijk zal zijn van de goodwill van de Franstalige partijen, via afzonderlijke verkiezingen

Si autrefois, la cooptation de certaines personnes ayant des connaissances spécifiques pouvait constituer un enrichissement pour le Sénat, cette technique est à présent dépassée.

Une troisième caractéristique importante des amendements de l'intervenant est qu'ils visent à attribuer à la communauté germanophone deux sénateurs au lieu d'un. Et ces deux élus devraient, dans la mesure du possible, émaner du corps électoral, à l'instar des sénateurs élus directs flamands et francophones.

Si elle n'avait qu'un seul sénateur, la communauté germanophone serait en effet représentée par un seul parti au niveau fédéral, ce qui n'est certainement pas l'idéal pour une minorité linguistique.

Un deuxième groupe d'amendements se fonde sur les mêmes principes, à l'exception toutefois de la composition paritaire.

L'intervenant conçoit en effet que la majorité ne pourra sans doute pas marquer son accord sur une composition paritaire du Sénat, mais espère néanmoins qu'elle permettra à deux sénateurs de représenter la communauté germanophone. Et si cela n'était pas possible non plus, il faudrait pour le moins que le seul sénateur germanophone soit élu directement.

Le système D'Hondt, qui a déjà fait ses preuves en Belgique depuis plusieurs décennies et qui est même utilisé à présent dans divers Etats membres de la Communauté européenne pour les élections du Parlement européen, garantit beaucoup mieux la qualité de la représentation proportionnelle que d'autres systèmes axés sur des quotients corrigés (cf. le système imperiali, le système danois pondéré ou non, etc.) Pourquoi les germanophones ne peuvent-ils bénéficier des avantages de ce système ?

Et si l'on n'accorde aux germanophones qu'un seul sénateur, pourquoi celui-ci ne serait-il pas élu directement ? C'est en effet la meilleure façon d'éviter un marchandage politique dans lequel la fonction de sénateur germanophone ne serait qu'une des nombreuses fonctions à répartir entre les partis (outre la présidence du conseil, les trois portefeuilles ministériels, etc.)

L'élection de ce sénateur germanophone peut s'effectuer de différentes façons : par scrutin uninominal à deux tours (cf. la France), par scrutin uninominal préférentiel avec report de voix (le système du « single transferable vote » appliqué en Irlande), etc.

D'autres systèmes électoraux étant bien évidemment possibles, l'intervenant se déclare disposé à les prendre en considération; les deux systèmes évoqués ci-dessus présentent toutefois l'avantage d'être déjà appliqués dans d'autres Etats de la Communauté européenne.

L'essentiel est cependant que la Communauté germanophone, dont la représentation à la Chambre dépendra de la bonne volonté des partis francophones, puisse désigner un ou plusieurs sénateurs par

in een eigen kieskring een of meer eigen senatoren kan aanwijzen.

Een derde type amendement (n° 10, Stuk n° 904/2) streeft eveneens pariteit na in de Senaat, tussen enerzijds de Nederlandstaligen en anderzijds de Frans- en Duitstaligen.

In dit geval wordt echter voorzien in een verkiezing per provincie.

In een federale staat zijn er een aantal « bruggen » nodig tussen de deelgebieden. De verkiezing van een aantal senatoren in de vroegere provincie Brabant zou zo een bindmiddel kunnen zijn.

Dat stelsel zou het voordeel bieden dat het een band behoudt tussen de inwoners van Brussel en die van Brabant door het samenvoegen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de provincies Vlaams-Brabant en Waals-Brabant tot één kieskring. De Franstaligen uit de rand kunnen stemmen voor Franstalige kandidaten; daartegenover staat dat Nederlandstaligen en Franstaligen in het centrum van het land een gelijk aantal zetels toegewezen krijgen. Daarmee wordt een dubbel gebaar van wederzijdse goede wil gesteld.

Bovendien speelt dit stelsel in het voordeel van de minderheden of de minder dichtbevolkte provincies. Zo krijgt de Duitstalige Gemeenschap zeker twee zetels alsook een afzonderlijke kieskring binnen de provincie Luik toegewezen. De dichtstbevolkte Waalse provincie, met name Henegouwen, staat een zetel af aan de dunstbevolkte Waalse provincie, met name Luxemburg.

Spreeker voegt eraan toe dat door de aanneming van dit amendement ook elke vorm van getrapte verkiezingen of coöptatie wordt uitgebannen.

B. Ontwerp tot herziening van artikel 54 van de Grondwet (Stuk n° 905/1)

Over dit ontwerp worden geen opmerkingen gemaakt.

C. Ontwerp tot herziening van artikel 55 van de Grondwet (Stuk n° 906/1)

Een spreker merkt op dat er logischerwijze eigenlijk om de vijf jaar verkiezingen voor de Senaat moeten plaatsvinden, aangezien de Senaat in de toekomst zal samengesteld zijn uit onder andere 20 leden aangewezen door de gemeenschapsraden, die zelf om de vijf jaar worden verkozen. Zij zal een amendement in die zin indienen (n° 4, Stuk n° 906/2).

Een lid is van oordeel dat de tekst van het artikel nogal ongelukkig is geformuleerd en bovendien in herhaling valt.

De tekst bepaalt immers tot driemaal toe dat de senatoren hun functie gedurende vier jaar uitoefenen. Die veelheid van preciseringen kan in de toekomst voor verwarring zorgen.

Het is jammer dat de zeven partijen die het Sint-Michielsakkoord steunen, de voorgestelde tekst die

des élections distinctes organisées dans une circonscription électorale propre.

Un troisième type d'amendement (n° 10, Doc. n° 904/2) vise également à instaurer la parité au Sénat entre les néerlandophones, d'une part, et les francophones et germanophones, d'autre part.

Cet amendement prévoit toutefois une élection sur la base des provinces.

Dans un Etat fédéral, il doit y avoir un certain nombre de « passerelles » entre les entités fédérées. L'élection d'un certain nombre de sénateurs dans l'ancienne province de Brabant pourrait constituer un tel lien.

Cette formule présente l'avantage de maintenir un trait d'union entre les Bruxellois et les Brabançons en faisant de la Région de Bruxelles-Capitale et des provinces du Brabant flamand et du Brabant wallon, une seule et unique circonscription électorale. Les francophones de la périphérie pourront voter pour des candidats d'expression française et en revanche francophones et néerlandophones disposeront d'un nombre identique de sièges au centre du pays : il s'agit de deux gestes de bonne volonté réciproque.

Ce système est en outre favorable aux minorités ou aux provinces moins peuplées : ainsi la communauté germanophone dispose de deux sièges garantis et d'une circonscription électorale distincte en province de Liège et la province wallonne la plus peuplée, le Hainaut, cède un siège à la province wallonne la moins peuplée, celle du Luxembourg.

L'intervenant ajoute qu'en cas d'adoption, cet amendement mettrait fin à toute forme d'élection indirecte ou de cooptation.

B. Projet de révision de l'article 54 de la Constitution (Doc. n° 905/1)

Ce projet ne donne lieu à aucune observation.

C. Projet de révision de l'article 55 de la Constitution (Doc. n° 906/1)

Une intervenante fait observer qu'étant donné que le Sénat sera composé à l'avenir, notamment, des 20 membres désignés par les conseils de communauté — eux-mêmes élus pour cinq ans — la logique commanderait que les sénateurs soient élus tous les cinq ans. Elle signale qu'elle déposera un amendement en ce sens (n° 4, Doc. n° 906/2).

Un membre estime que la formulation de cet article n'est pas très heureuse et, de surcroît, redondante.

Le texte précise en effet à trois reprises que les sénateurs exercent leurs fonctions durant quatre ans. Cette multiplication des précisions risque d'introduire une certaine confusion à l'avenir.

Il est regrettable que les sept partis qui soutiennent les accords de la Saint-Michel s'en tiennent à ce

door de Senaat is overgezonden willen behouden in plaats van een poging te doen om hem aan te passen.

Spreker deelt mee dat hij een amendement zal indienen (n° 5, Stuk n° 906/2) dat ertoe strekt de tekst van dit artikel te vereenvoudigen door in de eerste volzin te precisieren dat de verkiezing van de senatoren samenvalt met de verkiezingen voor de Kamer van volksvertegenwoordigers, en in de tweede volzin te bepalen dat de Senaat om de vier jaar geheel wordt vernieuwd.

Spreker merkt op dat de tweede zin van zijn amendement eigenlijk zelfs overbodig is, aangezien uit de eerste zin al impliciet blijkt dat de Senaat om de vier jaar wordt vernieuwd en dat hij in geval van ontbinding van de Kamer vervroegd wordt vernieuwd.

Al bij al heeft die tweede zin van het amendement nochtans de verdienste dat erin gepreciseerd wordt dat die vernieuwing van de Senaat niet alleen betrekking heeft op de rechtstreeks verkozen senatoren, maar ook op de door de gemeenschapsraden aangewezen of de gecoöpteerde senatoren.

Een lid vindt daarentegen de verduidelijkingen die de voorgestelde tekst aanreikt niet overbodig. De in artikel 53, § 1, 1° en 2°, bedoelde senatoren worden immers rechtstreeks door de bevolking verkozen, de in het 6° en 7° bedoelde senatoren worden door de gemeenschapsraden aangewezen uit hun midden.

Tevens attendeert hij op het feit dat de door de gemeenschapsraden aangewezen senatoren deel blijven uitmaken van die raden in geval de Senaat wordt ontbonden. Voorts hoeven die senatoren die functie niet de volle vier jaar uit te oefenen mochten zij na een ontbinding van de gemeenschapsraden niet worden herkozen voor die assemblies.

De minister van Wetenschapsbeleid stelt dat de zin en de draagwijdte van dat voorgestelde artikel 55 gepreciseerd worden in het Senaatsverslag dat de volgende verduidelijking bevat :

« — Bij ontbinding van de Senaat nemen alle senatoren ontslag;

— Bij ontbinding van de gemeenschapsraden blijven de aangewezen senatoren zitten voor zover zij worden herverkozen binnen hun gemeenschapsraad. Is dat niet het geval, dan verliezen zij de hoedanigheid van senator. Een wijziging van de evenredige vertegenwoordiging binnen een gemeenschapsraad heeft geen invloed op de aangewezen senatoren. Alleen de niet-herverkiezing van een lid heeft een weerslag, aangezien hij dan moet worden vervangen. Dezelfde politieke familie voorziet in zijn vervanging. De politieke krachtsverhouding in de Senaat blijft dus stabiel voor een periode van vier jaar. »

(Verslag Lallemand, Stuk Senaat n° 100-20/2°, 1991-1992, blz. 34)

Volgens de vorige spreker biedt die passage uit het Senaatsverslag geen antwoord op zijn vragen. De laatste leden van de voorgestelde tekst lijken hem immers tegenstrijdig : in het eerste lid wordt sterk de nadruk gelegd op één verkiezing en op een vierjaarlijkse vernieuwing, terwijl in het tweede lid staat dat

texte proposé, transmis par le Sénat, plutôt que de tenter de l'aménager.

L'intervenant signale qu'il compte déposer un amendement (n° 5, Doc. n° 906/2) visant à simplifier la rédaction de cet article en précisant, à la première phrase, que l'élection des sénateurs coïncide avec les élections pour la Chambre des représentants et à la seconde, que le Sénat est renouvelé intégralement tous les quatre ans.

L'orateur indique au demeurant que même la seconde phrase de son amendement n'est sans doute pas nécessaire, étant donné que la première de celui-ci laisse sous-entendre un renouvellement intégral du Sénat tous les quatre ans et son renouvellement anticipé en cas de dissolution de la Chambre.

Cela étant, cette deuxième phrase de l'amendement a toutefois le mérite de préciser que ce renouvellement du Sénat concerne tant les sénateurs élus directs que ceux désignés par les conseils de communauté ou les cooptés.

Un membre estime au contraire que les précisions du texte proposé ne sont pas superflues. Les sénateurs visés à l'article 53, § 1^{er}, 1° et 2°, sont en effet élus directement par la population et ceux visés au 6° et 7° de cet article sont désignés par les conseils de communauté en leur sein.

Il fait également observer que les sénateurs désignés par les conseils restent membres de ceux-ci en cas de dissolution du Sénat. Par ailleurs, ces sénateurs peuvent rester en fonction pour une période inférieure à quatre ans, dans l'hypothèse où — suite à une dissolution des conseils de communauté — ils ne seraient pas réélus au sein de ces derniers.

Le ministre de la Politique scientifique indique que le sens et la portée de cet article 55 proposé sont précisés dans le rapport du Sénat, lequel fournit l'explication suivante :

« — En cas de dissolution du Sénat, tous les sénateurs sont démissionnaires;

— En cas de dissolution des conseils de communautés, les sénateurs désignés restent en place pour autant qu'ils aient été réélus au sein de leur conseil de communauté. Si ce n'est pas le cas, ils perdent leur qualité de sénateur. Un changement de la représentation proportionnelle au sein d'un conseil de communauté est sans influence sur les sénateurs désignés. Seule la non-réélection d'un membre a une incidence puisqu'elle implique son remplacement. C'est la même famille politique qui y pourvoit. Ainsi, le rapport des forces politiques au Sénat est stabilisé pour une période de 4 ans. »

(Rapport Lallemand, Doc. Sénat n° 100-20/2°, 1991-1992, p. 34)

Le préopinant affirme que ce passage du rapport du Sénat n'apporte aucune réponse aux questions qu'il se pose et notamment au fait que les deux alinéas du texte proposé lui apparaissent contradictoires : l'alinéa premier insiste lourdement sur une élection et un renouvellement tous les quatre ans

de Senaatsverkiezingen gelijktijdig met die van de Kamer moeten verlopen, terwijl die vierjaarlijkse termijn niet langer noodzakelijk in acht wordt genomen.

De minister antwoordt dat er over de grond van de zaak niet de minste twijfel kan bestaan. Door in artikel 55 de woorden « vier jaar » te herhalen, heeft men willen aantonen dat die periode voor alle gelegingen van de Senaat gold, wat ook de nadere regels voor de verkiezing of de aanwijzing ervan zijn.

De vorige spreker is de mening toegedaan dat die (door de minister aangehaalde) passage uit het senaatsverslag niet op grondwetsartikel 55, maar wel op artikel 53 slaat, zonder het evenwel uitdrukkelijk te vermelden. Uit dat artikel 53 kan worden afgeleid dat de verkiezing van (« via getrapte verkiezingen ») door de raden aangewezen senatoren niet op grond van de verkiezingsuitslagen van de gemeenschapsraad, maar wel op grond van het resultaat van de rechtstreeks door de bevolking gekozen senatoren, dient te gebeuren.

De voorzitter wijst erop dat het Senaatsverslag niet tegen de tekst van de Grondwet mag ingaan, aangezien deze rechtsgeldig is.

In artikel 55 wordt evenwel geen melding gemaakt van de door de gemeenschapsraden aangewezen senatoren die voor vier jaar zijn verkozen.

Het door de minister aangehaalde uittreksel uit het verslag betekent dan weer dat ook deze senatoren voor vier jaar worden aangewezen, behalve indien zij niet opnieuw door de raden worden verkozen.

De minister preciseert dat deze mandatarissen alleen senator kunnen zijn, indien zij eerst lid zijn van de gemeenschapsraad, aangezien de verkiezingen voor deze laatste om de vijf jaar worden gehouden. Gelet op het feit dat de Senaatsverkiezingen om de vier jaar worden gehouden, blijven deze senatoren « van de tweede graad » aangewezen, zonder dat de raden hen daartoe opnieuw moeten aanwijzen, met dien verstande uiteraard dat zij nog steeds aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden voldoen, en derhalve lid van een van de raden zijn.

D. Ontwerp tot herziening van artikel 56, 4°, van de Grondwet (Stuk n° 907/1)

Een lid wenst te weten welke logica aan deze bepaling ten grondslag ligt. Het verbaast hem dat een twee-derdemeerderheid van de parlementsleden, onder wie de minimum 40 jaar oude senatoren, ervan uitgaat dat een reflectiekamer voortaan kan bestaan uit personen die vanaf de volle leeftijd van 21 jaar verkiesbaar zijn, temeer daar de senatoren van rechtswege verondersteld worden er een opleiding in het beheer van de staatszaken te doorlopen.

Een ander lid is van oordeel dat de verkiesbaarheidsleeftijd van 40 jaar voor senatoren, zoals bepaald in de huidige Grondwet, garanties biedt voor maturiteit en wijsheid, welke eigenschappen voor

tandis que le second alinéa évoque l'organisation des élections du Sénat en même temps que celles de la Chambre alors que ce délai de quatre ans n'est plus nécessairement respecté.

Le ministre répond qu'il ne peut y avoir de doute quant au fond. Par la répétition dans le texte de l'article 55 des termes « quatre ans », l'on a voulu démontrer que cette période valait pour toutes les composantes du Sénat, quelles que soient leurs modalités d'élection ou de désignation.

Le préopinant est d'avis que ce passage du rapport du Sénat (cité par le ministre) fait allusion, non pas à l'article 55 de la Constitution, mais bien à l'article 53 de celle-ci, sans toutefois nommément le citer. Il peut être déduit de cet article 53 que l'élection des sénateurs du « deuxième degré » (c.-à.-d. les sénateurs désignés par les conseils) se fait non pas en fonction du résultat des élections du conseil de communauté, mais en fonction du résultat des élections des sénateurs élus directement par la population.

Le président signale que le rapport du Sénat ne peut pas être contraire au texte de la Constitution, lequel fait foi.

Or, le texte de l'article 55 ne mentionne pas les sénateurs désignés par les conseils de communauté parmi ceux qui sont élus tous les quatre ans.

Le passage du rapport cité par le ministre aboutit, quant à lui, à dire que ces sénateurs sont — eux aussi — désignés pour quatre ans, sauf dans l'hypothèse de leur non-réélection au sein du conseil de communauté considéré.

Le ministre précise que ces mandataires ne peuvent être sénateurs que s'ils sont au préalable membres des conseils de communauté, étant entendu que ces derniers sont dorénavant élus tous les cinq ans. Etant donné que le Sénat n'est renouvelé que tous les quatre ans, ces sénateurs « du deuxième degré » restent sénateurs — sans qu'une nouvelle désignation par les conseils ne soit nécessaire —, pour autant qu'ils continuent à remplir les conditions d'éligibilité, donc à être membres de ces conseils.

D. Projet de révision de l'article 56, 4°, de la Constitution (Doc. n° 907/1)

Un membre souhaiterait connaître la logique prévalant à cette disposition. Il s'étonne de ce qu'une majorité des 2/3 des parlementaires, y compris dans une assemblée — le Sénat — composée actuellement de mandataires de plus de 40 ans, estime qu'une chambre spécialisée dans la réflexion puisse, à l'avenir, être composée de personnes éligibles dès l'âge de 21 ans accomplis; et ce d'autant plus que les sénateurs de droit sont censés y accomplir une période de formation à la gestion des affaires de l'Etat.

Un autre intervenant estime que l'âge de 40 ans — prévu comme condition d'éligibilité au Sénat dans le texte actuel de la Constitution — constitue une garantie de maturité et de sagesse; lesquelles doivent

het uitoefenen van de werkzaamheden van deze Kamer juist moeten primeren.

De minister van Wetenschapsbeleid preciseert dat de minimumleeftijd van 21 jaar voor de senatoren als verkiesbaarheidsvoorwaarde is ingesteld net als voor de raadsleden, aangezien sommigen onder hen zelf ooit senator zullen worden.

De vorige spreker wijst erop dat dit argument niet belet dat voor de rechtstreeks verkozen senatoren in een hogere minimumleeftijd wordt voorzien.

De minister repliceert dat de verkiesbaarheidsvoorwaarden voor de Senaat op die wijze te ingewikkeld zouden worden door terzake tussen de raadsleden te gaan discrimineren.

E. Ontwerpen tot herziening van de artikelen 56ter en 56quater van de Grondwet (Stukken n^o 908/1 en 909/1)

Beide ontwerpen strekken ertoe de bewuste grondwetsartikelen op te heffen.

Een lid kondigt aan dat zijn fractie op beide ontwerpen amendementen zal indienen, teneinde de opheffing maar in werking te laten treden na mededeling aan de Kamers van de resultaten van een volksraadpleging, respectievelijk na de indiening door de regering van een voorstel tot herziening zoals bedoeld in artikel 132 (*nieuw*) van de Grondwet.

II. — STEMMINGEN

A. Ontwerp tot herziening van artikel 53 van de Grondwet (Stuk n^o 904/1)

Amendementen n^os 20 en 21 van Mevrouw Neyts-Uyttebroeck c.s. (Stuk n^o 904/3)

Voor de toelichting bij deze artikelen wordt verwezen naar de algemene bespreking van het ontwerp.

Beide amendementen worden verworpen met 14 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n^o 1 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n^o 904/2)

De indiener verwijst naar de uiteenzetting die hij hierboven heeft gegeven in het kader van de algemene bespreking.

Hij vat nogmaals de beginselen samen die ten grondslag liggen aan zijn amendement: paritaire samenstelling van de Senaat, uitbanning van elke vorm van getrapte verkiezing van de senatoren en rechtstreekse verkiezing van twee Duitstalige senatoren.

Een lid merkt op dat de voorgestelde samenstelling van de Senaat het resultaat is van een langdurig overleg tussen de zogenaamde Sint-Michielspartijen.

précisément présider aux travaux de cette assemblée.

Le ministre de la Politique scientifique précise que l'on a voulu fixer l'âge minimum d'éligibilité des sénateurs à 21 ans comme pour les conseillers communautaires, certains d'entre eux étant appelés à devenir eux-mêmes sénateurs.

Le membre précédent fait observer que cet argument n'empêche pas de prévoir un âge plus élevé d'éligibilité pour les sénateurs élus directs.

Le Ministre réplique que l'on compliquerait de la sorte les conditions d'accès à la Haute Assemblée en créant une discrimination entre les conseillers à cet égard.

E. Projets de révision des articles 56ter et 56quater de la Constitution (Doc. n^{os} 908/1 et 909/1)

Ces deux projets visent à abroger les articles de la Constitution en question.

Un membre annonce que son groupe présentera des amendements aux deux projets afin que cette abrogation ne devienne effective qu'après que le résultat d'une consultation populaire aura été communiqué aux Chambres et qu'après le dépôt par le gouvernement d'un projet de révision tel qu'il est prévu à l'article 132 (*nouveau*) de la Constitution.

II. — VOTES

A. Projet de révision de l'article 53 de la Constitution (Doc. n^o 904/1)

Amendements n^{os} 20 et 21 de Mme Neyts-Uyttebroeck et consorts (Doc. n^o 904/3)

Pour le commentaire de ces articles, il est renvoyé à la discussion générale du projet.

Les deux amendements sont rejetés par 14 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n^o 1 de M. Damseaux et consorts (Doc. n^o 904/2)

L'auteur renvoie à l'exposé qu'il a fait dans le cadre de la discussion générale.

Il résume encore une fois les principes qui sont à la base de son amendement: composition paritaire du Sénat, suppression de toute forme d'élection indirecte des sénateurs et élection directe de deux sénateurs germanophones.

Un membre fait observer que la composition du Sénat telle qu'elle est proposée est le fruit de longues négociations entre les partis signataires de l'accord

De amendementen n^{rs} 1 tot 10 van de heer Damseaux c.s. brengen het moeizaam totstandgebrachte evenwicht tussen pariteit en representativiteit in gevaar. Derhalve kan het lid die amendementen niet steunen, ook al is hij voorstander van een betere vertegenwoordiging van de Duitstaligen in de toekomstige Senaat.

Amendement n^r 1 wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n^r 2 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n^r 904/2)

De indiener merkt op dat dit amendement zich van amendement n^r 1 onderscheidt doordat het de aanwijzing van senatoren door respectievelijk de Vlaamse Raad en de Franse Gemeenschapsraad behoudt.

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n^r 3 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n^r 904/2)

De indiener merkt op dat dit amendement zich van de vorige onderscheidt doordat het voorziet in pariteit op het niveau van de gecoöpteerde senatoren.

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n^r 4 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n^r 904/2)

De indiener legt uit dat in dit amendement de aantallen senatoren worden overgenomen waarin ook het ontwerp voorziet, met dien verstande evenwel dat wordt voorzien in pariteit op het niveau van de gecoöpteerde senatoren en in de aanwijzing van 2 senatoren door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n^r 5 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n^r 904/2)

Dit amendement, aldus de indiener, voorziet in een paritair samengestelde Senaat van 80 leden en met twee soorten rechtstreeks verkozen senatoren.

de la St. Michel. Les amendements n^{os} 1 à 10 de M. Damseaux et consorts compromettent l'équilibre qui a été laborieusement réalisé entre la parité et la représentativité. Le membre ne peut dès lors apporter son soutien à ces amendements, même s'il estime que les germanophones devraient être mieux représentés au sein du futur Sénat.

L'amendement n^o 1 est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n^o 2 de M. Damseaux et consorts (Doc. n^o 904/2)

L'auteur fait observer que cet amendement diffère de l'amendement n^o 1, dans la mesure où il maintient la désignation de sénateurs par le Conseil flamand et le Conseil de la Communauté française.

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n^o 3 de M. Damseaux et consorts (Doc. n^o 904/2)

L'auteur fait observer que cet amendement se distingue de l'amendement précédent par le fait qu'il prévoit la parité au niveau des sénateurs cooptés.

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n^o 4 de M. Damseaux et consorts (Doc. n^o 904/2)

L'auteur explique que cet amendement reprend les nombres de sénateurs prévus par le projet, sauf qu'il prévoit la parité au niveau des sénateurs cooptés et la désignation de deux sénateurs par le Conseil de la Communauté germanophone.

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n^o 5 de M. Damseaux et consorts (Doc. n^o 904/2)

L'auteur déclare que cet amendement tend à prévoir que le Sénat doit être composé paritairement de 80 membres et de deux types de sénateurs élus directement.

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n° 6 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n° 904/2)

Dit amendement bouwt volgens de indiener voort op de logica van het ontwerp, maar bant de gecoöpteerde senatoren uit en voorziet in de verkiezing van 2 senatoren door het kiescollege van het Duitse taalgebied.

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n° 7 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n° 904/2)

Luidens dit amendement worden, aldus de indiener, geen senatoren aangewezen door de gemeenschapsraden en worden twee senatoren rechtstreeks verkozen door het kiescollege van het Duitse taalgebied.

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n° 8 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n° 904/2)

Indien de regering halsstarrig blijft weigeren in een behoorlijke vertegenwoordiging van de Duitstalige gemeenschap te voorzien, aldus de indiener, dan zou ze alleszins moeten aanvaarden dat de Duitstalige senator wordt gekozen bij stemming voor één kandidaat in twee ronden.

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

*
* *

Amendement n° 9 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n° 904/2)

De indiener verwijst naar zijn uitleg bij amendement n° 8, met dien verstande dat de verkiezing van de Duitstalige senator hier op een andere wijze gebeurt (voorkeurstem op één kandidaat, met overdracht van stemmen).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n° 6 de M. Damseaux et consorts (Doc. n° 904/2)

L'auteur déclare que cet amendement s'inscrit dans la logique du projet de loi, mais qu'il tend à exclure la cooptation de sénateurs et à prévoir l'élection de 2 sénateurs par le collège électoral de la région de langue allemande.

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n° 7 de M. Damseaux et consorts (Doc. n° 904/2)

L'auteur précise que cet amendement vise à ce qu'aucun sénateur ne soit désigné par les conseils de communauté et à ce que deux sénateurs soient élus directement par le collège électoral de la région de langue allemande.

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n° 8 de M. Damseaux et consorts (Doc. n° 904/2)

L'auteur estime que s'il s'obstine à refuser que la communauté germanophone soit convenablement représentée, le gouvernement devrait en tout cas accepter que le sénateur germanophone soit élu au scrutin uninominal à deux tours.

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 4 et une abstention.

*
* *

Amendement n° 9 de M. Damseaux et consorts (Doc. n° 904/2)

L'auteur renvoie à la justification de son amendement n° 8, étant toutefois entendu que l'élection du sénateur germanophone devra être organisée selon un autre mode de scrutin (vote de préférence pour un seul candidat, avec report des voix au deuxième tour).

Dit amendement wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

*
* *

Amendement n° 10 van de heer Damseaux c.s. (Stuk n° 904/2)

De indiener verwijst naar wat hij tijdens de algemene bespreking heeft gezegd over de verkiezing van senatoren op grond van provinciale kieskringen.

Dit amendement wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

*
* *

Amendementen n°s 18 en 19 van de heren Ducarme, Duquesne en Reynders (Stuk n° 904/3)

Deze amendementen worden achtereenvolgens verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendementen n°s 17 en 16 van de heren Ducarme, Duquesne en Reynders (Stuk n° 904/3)

Deze amendementen worden achtereenvolgens verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendement n° 19 van de heren Ducarme, Duquesne en Reynders (Stuk n° 904/3)

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Amendementen n°s 12, 11, 13 en 14 van de heren Ducarme, Duquesne en Reynders (Stuk n° 904/3)

Deze amendementen worden stuk voor stuk verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het ontwerp tot herziening van artikel 53 van de Grondwet wordt aangenomen met 15 tegen 4 stemmen.

Cet amendement est rejeté par 13 voix contre 4 et une abstention.

*
* *

Amendement n° 10 de M. Damseaux et consorts (Doc. n° 904/2)

L'auteur renvoie à son intervention lors de la discussion générale concernant l'élection des sénateurs sur la base de circonscriptions provinciales.

Cet amendement est rejeté par 14 voix contre 2 et 3 abstentions.

*
* *

Amendements n°s 18 et 19 de MM. Ducarme, Duquesne et Reynders (Doc. n° 904/3)

Ces amendements sont rejetés successivement par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendements n°s 17 et 16 de MM. Ducarme, Duquesne et Reynders (Doc. n° 904/3)

Ces amendements sont rejetés successivement par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendement n° 19 de MM. Ducarme, Duquesne et Reynders (Doc. n° 904/3)

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Amendements n°s 12, 11, 13 et 14 de MM. Ducarme, Duquesne et Reynders (Doc. n° 904/3)

Ces amendements sont successivement rejetés par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Le projet de révision de l'article 53 de la Constitution est adopté par 15 voix contre 4.

B. Ontwerp tot herziening van artikel 54 van de Grondwet (Stuk n° 905/1)

De amendementen n° 1, 2 en 3 van de heren Reynders en Simonet (Stuk n° 905/2) worden stuk voor stuk verworpen met 15 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het ontwerp tot herziening van artikel 54 van de Grondwet wordt aangenomen met 17 tegen 2 stemmen.

C. Ontwerp tot herziening van artikel 55 van de Grondwet (Stuk n° 906/1)

Amendement n° 5 van de heren Duquesne, Ducarme en Reynders (Stuk n° 906/2)

Een van de auteurs van het amendement is van oordeel dat het voorgestelde artikel 55 veel te ingewikkeld is geformuleerd. Waarom kan men niet gewoonweg stellen dat de Senaat om de vier jaar wordt vernieuwd en dat de verkiezingen voor de senatoren samenvallen met die voor de Kamer?

De eerste minister is van oordeel dat de tekst van het ontwerp beter dan het amendement tegemoetkomt aan de specifieke situatie van de door de gemeenschapsraden aangewezen senatoren.

Amendement n° 5 wordt verworpen met 17 tegen 4 stemmen.

*
* *

Amendement n° 4 van mevr. Neyts-Uyttebroeck c.s. (Stuk n° 906/2)

Ingevolge de stemming over het hierboven besproken amendement n° 5, trekt de auteur haar amendement n° 4 in.

*
* *

Amendementen n° 1, 2 en 3 van de heren Duquesne, Ducarme en Reynders (Stuk n° 906/2)

Deze amendementen worden stuk voor stuk verworpen met 17 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het ontwerp tot herziening van artikel 55 van de Grondwet wordt aangenomen met 17 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

B. Projet de révision de l'article 54 de la Constitution (Doc. n° 905/1)

Les amendements n° 1, 2 et 3 de MM. Reynders et Simonet (Doc. n° 905/2) sont successivement rejetés par 15 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Le projet de révision de l'article 54 de la Constitution est adopté par 17 voix contre 2.

C. Projet de révision de l'article 55 de la Constitution (Doc. n° 906/1)

Amendement n° 5 de MM. Duquesne, Ducarme et Reynders (Doc. n° 906/2)

Un des auteurs de l'amendement estime que la formulation de l'article 55 en projet est beaucoup trop compliquée. Pourquoi ne pas écrire tout simplement que le Sénat est renouvelé tous les quatre ans et que l'élection des sénateurs coïncide avec les élections pour la Chambre?

Le premier ministre estime que le texte du projet traduit mieux la situation spécifique des sénateurs désignés par les conseils de communauté que l'amendement.

L'amendement n° 5 est rejeté par 17 voix contre 4.

*
* *

Amendement n° 4 de Mme Neyts-Uyttebroeck et consorts (Doc. n° 906/2)

L'auteur retire son amendement n° 4, suite au vote sur l'amendement n° 5 examiné ci-avant.

*
* *

Amendements n° 1, 2 et 3 de MM. Duquesne, Ducarme et Reynders (Doc. n° 906/2)

Ces amendements sont successivement rejetés par 17 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Le projet de révision de l'article 55 de la Constitution est adopté par 17 voix contre 2 et 2 abstentions.

D. Ontwerp tot herziening van artikel 56, 4°, van de Grondwet (Stuk n°907/1)

De amendementen n°s 1, 2 en 3 van de heren Duquesne, Ducarme en Reynders (Stuk n°907/2) worden stuk voor stuk verworpen met 17 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het ontwerp tot herziening van artikel 56, 4°, van de Grondwet wordt eenparig aangenomen.

E. Ontwerp tot herziening van artikel 56ter van de Grondwet (Stuk n°908/1)

De amendementen n°s 1, 2 en 3 van de heren Reynders en Simonet (Stuk n°908/2) worden stuk voor stuk verworpen met 17 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het ontwerp tot herziening van artikel 56ter van de Grondwet wordt aangenomen met 19 tegen 2 stemmen.

F. Ontwerp tot herziening van artikel 56quater van de Grondwet (Stuk n°909/1)

De amendementen n°s 1, 2 en 3 van de heren Reynders en Simonet (Stuk n°909/2) worden stuk voor stuk verworpen met 17 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het ontwerp tot herziening van artikel 56quater van de Grondwet wordt aangenomen met 19 tegen 2 stemmen.

De Rapporteurs, De Voorzitters,

D. REYNDERS Ch.-F. NOTHOMB
L. PEETERS A. NEYTS-UYTTEBROECK

D. Projet de révision de l'article 56, 4°, de la Constitution (Doc. n°907/1)

Les amendements n°s 1, 2 et 3 de MM. Duquesne, Ducarme et Reynders (Doc. n°907/2) sont successivement rejetés par 17 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Le projet de révision de l'article 56, 4°, de la Constitution est adopté à l'unanimité.

E. Projet de révision de l'article 56ter de la Constitution (Doc. n°908/1)

Les amendements n°s 1, 2 et 3 de MM. Reynders et Simonet (Doc. n°908/2) sont successivement rejetés par 17 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Le Projet de révision de l'article 56ter de la Constitution est adopté par 19 voix contre 2.

F. Projet de révision de l'article 56quater de la Constitution (Doc. n°909/1)

Les amendements n°s 1, 2 et 3 de MM. Reynders et Simonet (Doc. n°909/2) sont rejetés successivement par 17 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

Le projet de révision de l'article 56quater de la Constitution est adopté par 19 voix contre 2.

Les Rapporteurs, Les Présidents,

D. REYNDERS Ch.-F. NOTHOMB
L. PEETERS A. NEYTS-UYTTEBROECK